

## 137.

## Regierungsverordnung

vom 27. März 1941

über den Handel mit Wertpapieren.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

## § 1.

(1) Die im amtlichen Kursblatt der Prager Waren- und Effektenbörse notierten Aktien dürfen außerbörslich zu keinem höheren Preise gehandelt werden als zu dem, der ihrer amtlichen Notierung am Tage des Geschäftsabschlusses entspricht, und falls sie an diesem Tage nicht notiert wurden, zu keinem höheren als zu dem Preise, welcher der zunächst vorangegangenen Notierung entspricht.

(2) Die im amtlichen Kursblatt der Prager Waren- und Effektenbörse notierten festverzinslichen Wertpapiere dürfen außerbörslich zu keinem anderen Preise gehandelt werden als zu dem, der ihrer amtlichen Notierung am Tage des Geschäftsabschlusses entspricht, und falls sie an diesem Tage nicht notiert wurden, zu keinem anderen als zu dem Preise, welcher der zunächst vorangegangenen Notierung entspricht.

(3) Die Bestimmungen der vorstehenden Absätze gelten auch für die im amtlichen Kursblatt der Prager Waren- und Effektenbörse nicht notierten Aktien und festverzinslichen Wertpapiere, mit der Maßgabe, daß der zulässige Preis, zu dem sie gehandelt werden dürfen, durch ihren maßgebenden Marktpreis bestimmt wird.

## § 2.

(1) Es ist verboten, Aktien und festverzinsliche Wertpapiere von jemand anderem als von einer Geldanstalt oder Geldunternehmung oder durch Vermittlung jemandes anderen als einer solchen Anstalt (Unternehmung) zu kaufen oder sonstwie entgeltlich zu erwerben.

(2) Desgleichen ist verboten, Aktien und festverzinsliche Wertpapiere an jemand anderen als an eine Geldanstalt (Geldunterneh-

## Vládní nařízení

ze dne 27. března 1941

o obchodu s cennými papíry.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protectora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se mění a prodlužují některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

## § 1.

(1) S akciemi, které jsou znamenány v úředním kursovním listě Pražské burzy pro zboží a cenné papíry, nesmí býti mimobursově obchodováno za cenu vyšší, než která odpovídá jejich úřednímu záznamu v den, kdy obchod byl uzavřen, a nebyly-li tohoto dne znamenány, za cenu vyšší, než která odpovídá úřednímu záznamu nejbliže předcházejícímu.

(2) S pevně úročitelnými cennými papíry, které jsou znamenány v úředním kursovním listě Pražské burzy pro zboží a cenné papíry, nesmí býti mimobursově obchodováno za jinou cenu, než která odpovídá jejich úřednímu záznamu v den, kdy obchod byl uzavřen, a nebyly-li tohoto dne znamenány, za jinou cenu, než která odpovídá úřednímu záznamu nejbliže předcházejícímu.

(3) Ustanovení předešlých odstavců platí i o akciích a pevně úročitelných cenných papírech, které nejsou znamenány v úředním kursovním listě Pražské burzy pro zboží a cenné papíry, s tím, že přípustnou cenu, za kterou smí býti s nimi obchodováno, určuje jejich směrodatná tržní cena.

## § 2.

(1) Koupiti akcie a pevně úročitelné cenné papíry nebo jinak úplatně jich nabytí od někoho jiného než od peněžního ústavu nebo od peněžního podniku anebo prostřednictvím někoho jiného než takového ústavu (podniku) jest zakázáno.

(2) Rovněž je zakázáno prodati nebo jinak úplatně zciziti akcie a pevně úročitelné cenné papíry někomu jinému než peněžnímu ústavu



mung) oder durch Vermittlung jemandes anderen als einer solchen Anstalt (Unternehmung) zu verkaufen oder sonstwie entgeltlich zu veräußern.

(3) Unter Geldunternehmungen sind hier Einzelpersonen, offene Handelsgesellschaften und Kommanditgesellschaften zu verstehen, die eine Gewerbeberechtigung zum Handel mit Wertpapieren besitzen und überdies zum Handel mit ausländischen Zahlungsmitteln befugt sind.

### § 3.

(1) Der Finanzminister kann allgemein oder auch in einzelnen Fällen Ausnahmen von den in den §§ 1 und 2 festgesetzten Beschränkungen und Verboten bewilligen.

(2) Auch ohne eine solche Bewilligung sind Abweichungen zulässig:

1. von den Bestimmungen der §§ 1 und 2 bei Geschäften mit Wertpapieren, die von einer Behörde unter Berücksichtigung des Preises genehmigt oder angeordnet werden,

2. von den Bestimmungen des § 2, wenn Erwerber oder Veräußerer der Wertpapiere das Protektorat Böhmen und Mähren oder eine seiner Behörden oder eines seiner Organe oder ein Träger der öffentlichrechtlichen Sozialversicherung ist.

### § 4.

Der Finanzminister kann weitere Vorschriften zur Regelung des Handels mit Wertpapieren erlassen.

### § 5.

Das Finanzministerium kann Ermittlungen anstellen, ob die für den Handel mit Wertpapieren geltenden Vorschriften eingehalten werden.

### § 6.

(1) Jede vorsätzliche oder wissentliche Verletzung oder Umgehung irgend eines (irgend einer) der in den §§ 1 und 2 ausgesprochenen Verbote oder Beschränkung oder der auf Grund des § 4 erlassenen Vorschriften wird von den Gefällsgerichten als schwere Gefällsübertretung mit einer Geldbuße von 5000 K bis 500.000 K bestraft.

(2) Jede andere Handlung oder Unterlassung entgegen den Bestimmungen dieser Verordnung oder den auf Grund des § 4 erlasse-

(peněžnímu podniku) anebo prostřednictvím někoho jiného než takového ústavu (podniku).

(3) Peněžními podniky jest tu rozuměti jednotlivce, veřejné obchodní společnosti a společnosti komanditní, které mají živnostenskú oprávnění k obchodování s cennými papíry a kromě toho i oprávnění k obchodování s cizozemskými platidly.

### § 3.

(1) Ministr financí může všeobecně i v jednotlivých případech povolovati výjimky z obmezení a zákazů stanovených v §§ 1 a 2.

(2) I bez takového povolení jsou přípustny odchylky:

1. z ustanovení §§ 1 a 2 při obchodech s cennými papíry, které schvální nebo nařídí úřad, maje při tom na zřeteli jejich cenu,

2. z ustanovení § 2, je-li nabyvatelem nebo zcizitelem cenných papírů Protektorát Čechy a Morava anebo některý jeho úřad nebo orgán anebo nositel veřejnoprávního sociálního pojištění.

### § 4.

Ministr financí může vydati další předpisy k úpravě obchodu s cennými papíry.

### § 5.

Ministerstvo financí může prováděti šetření, zdali se zachovávají předpisy platné pro obchod s cennými papíry.

### § 6.

(1) Jakékoliv úmyslné nebo vědomé porušení nebo obcházení některého zákazu nebo obmezení, vysloveného v §§ 1 a 2, anebo předpisů, vydaných podle § 4, trestají důchodkové soudy jako těžký důchodkový přestupek pokutou od 5.000 K do 500.000 K.

(2) Jakékoliv jiné konání nebo opominutí proti ustanovením tohoto nařízení anebo předpisů vydaných podle § 4 trestají okresní fi-



nen Vorschriften wird von der Finanzbezirksdirektion als einfache Gefällsübertretung mit einer Geldbuße von 500 K bis 100.000 K bestraft.

(3) Der Versuch einer strafbaren Handlung gemäß dieser Verordnung wird ebenso wie die vollendete strafbare Handlung bestraft.

(4) Im Urteile kann auch der Verfall der den Gegenstand der strafbaren Handlung bildenden Wertpapiere, beziehungsweise der Geldsumme oder anderer Wertgegenstände ausgesprochen werden, um die die Wertpapiere beschafft werden sollten.

(5) Ist die verhängte Geldbuße uneinbringlich, so tritt an ihre Stelle eine Ersatz-Arreststrafe von einem Tage bis zu einem Jahre, und zwar im Verhältnisse ein Tag für 100 K bis 300 K nach Maßgabe des Verschuldens und nach den Erwerbs-, Vermögens- und den persönlichen Verhältnissen des Schuldigen.

(6) Die Gefällsgerichte und die Behörden, die über die Übertretungen entscheiden, haben die durchgeführten Beweise nach freiem Ermessen zu würdigen.

(7) Die Strafbarkeit der Übertretungen verjährt in drei Jahren vom Tage der Übertretung an.

(8) Im übrigen gelten hinsichtlich der Verfolgung und Bestrafung der Übertretungen die Bestimmungen des Gefällsstrafgesetzes mit den zu ihm erlassenen Ergänzungen und Verordnungen, mit der Abweichung, daß die Bestimmungen über das Höchstausmaß der Strafe nur dann gelten, wenn an Stelle der das Höchstausmaß übersteigenden Geldstrafe eine Freiheitsstrafe verhängt wird.

### § 7.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Finanzminister durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Dr. Havelka m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Čipera m. p.

Dr. Klumpar m. p.

nanční ředitelství jako prostý důchodkový přestupek pokutou od 500 K do 100.000 K.

(3) Pokus trestných činů podle tohoto nařízení trestá se stejně jako dokonaný trestný čin.

(4) V rozsudku může být vysloveno též propadnutí cenných papírů, které byly předmětem trestného činu, pokud se týká, peněžité částky nebo jiných hodnot, za něž cenné papíry měly být opatřeny.

(5) Je-li uložena pokuta nedobytná, nastoupí místo ní trest náhradního vězení od jednoho dne do jednoho roku, a to v poměru jeden den za 100 K až 300 K podle míry zavinění a podle výdělečných, majetkových a osobních poměrů vinníka.

(6) Důchodkové soudy a úřady rozhodující o přestupcích hodnotí provedené důkazy podle volného uvážení.

(7) Trestnost přestupků promlčuje se za tři roky počínajíc dnem, kdy byl přestupek spáchán.

(8) Jinak platí o stíhání a trestání přestupků ustanovení důchodkového trestního zákona s doplňky a nařízeními k nim vydanými s tou odchylkou, že ustanovení o nejvyšší výměře trestu platí jen tehdy, když místo peněžitého trestu, převyšujícího nejvyšší výměru, uloží se trest na svobodě.

### § 7.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr financí.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Havelka v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Čipera v. r.

Dr. Klumpar v. r.